

La traduzione esta dentro

traduzione a l'interno

LA 0070

LOCO-MOTION

LOADING INSTRUCTIONS

Hold down CTRL key and Press the small ENTER key.

The program code, graphic representation and artwork are the copyright of Mastertronic and may not be reproduced, stored, hired or broadcast in any form whatsoever without the written permission of Mastertronic. All rights reserved.

übersetzung

traduzione alla interno

AMSTRAD



LOCO-MOTION

The Aim of the Game

STOP PRESS . . . STOP PRESS . . . STOP PRESS . . . STOP PRESS . . .

LOOK OUT EUROPE THE RACE IS ON!

Today we heard that the London to Madrid race is on. This bizarre race has taken place every year for the past decade often to the horror of the citizens of the 10 countries it runs through.

This year it is your country's turn to get from London to Madrid by train and it is up to the rest of the European countries to stop you!!!!

Their methods are to say the least macabre and in past years trees, cars and rocks have been placed on the tracks. In fact last year they even took up the tracks in order to stop the train. So you will have to lay the track yourself. But don't panic you can stop the train by pressing 0 or the fire button and have 1 min to save yourself. Bonus points can be picked up by collecting coal water etc.

You can take up to four people on your journey and there are bonus squares along the route.

We wish you luck, but somehow we don't think that will be enough!!!

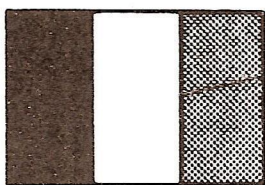
Controls

Define your own keys or use a Joystick.

Unauthorised Copying, Lending or Hiring is prohibited

© Mastertronic Limited

1985



INSTRUCTIONS DE CHARGEMENT

Load sur la touche de controle "CTRL" et maintenez la tout en appuyant sur la petite touche "ENTER".

QUE TOUTE L'EUROPE SE TIENNE SUR SES GARDES,
LA COURSE VA AVOIR LIEU!

Nous avons entendu dire aujourd'hui même que la course Londres-Madrid allait avoir lieu. Cette course bizarre s'est tenue tous les ans pendant les dix dernières années, bien souvent au désespoir des habitants des pays traversés.

Cette année, c'est au tour de certains habitants de votre pays de se rendre de Londres à Madrid en train, et c'est au tour des autres pays européens de les en empêcher!!!!

Leurs méthodes sont pour le moins macabres, et au cours des années passées les voies ont été bloquées par des arbres, des voitures et des rochers. En fait, l'année derrière, des rails ont même été retirés afin de stopper le train. Il vous faudra donc remettre les rails en place vous-même. Mais ne paniquez pas, vous pouvez arrêter le train en appuyant sur 0 ou sur le bouton de tir, et vous disposez d'une minute pour vous sauver la vie. Vous pouvez gagner des points supplémentaires en ramassant du charbon, de l'eau, etc.

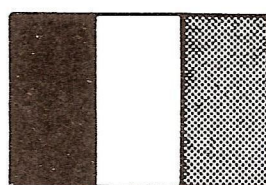
Vous pouvez emmener quatre personnes avec vous pour ce voyage, et vous rencontrerez, au cours de votre trajet, des carrés donnant droit à des points supplémentaires.

Nous vous souhaitons bonne chance parce que vous en aurez très certainement besoin!!!!

Controles:

Definissez vos propres touches

Ou utilisez la manette de Jeux



ISTRUZIONI DI CARICAMENTO

Tenere premuto il tasto CTRL e premere il piccolo tasto "ENTER"

ATTENZIONE EUROPA, INCOMINCIA LA CORSA!

Oggi abbiamo appreso che è cominciata la corsa de Londra a Madrid. Questa strana corsa ha avuto luogo ogni anno per gli ultimi 10 anni, con l'orrore dei cittadini dei dieci paesi traverso cui passa.

Quest'anno è il turno del vostro paese di fare in treno la Londra-Madrid e tocca agli altri paesi di fermarvi!!!

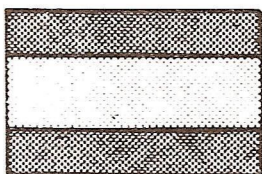
I loro metodi sono, a dir poco, orrendi e in anni passati hanno posto tronchi d'albero, auto e macigni sulle rotaie. Infatti l'anno scorso hanno persino divelto il binario per arrestare il treno. Pertanto ora vi tocca rimettere in posizione le rotaie. Ma nulla de spaventarsi, potrete fermare il treno premendo 0 oppure il pulsante FUOCO ed avere a vostra disposizione un minuto per porvi in salvo. Si possono accumular buoni-punto raccogliendo carbone, acqua, ecc.

Potete portare fino a quattro persone nel viaggio e vi sono dei quadrati-buono lungo il percorso.

Vi auguriamo buona fortuna, ma in qualche modo non pensiamo che basti!!!

Comandi

Definire i vostri tasti oppure usare una leva giroscopica



PROCEDIMIENTO DE CARGA

Manteniendo opimida la tecla "CTRL", pulsar la tecilla "ENTER"

¡ATENCIÓN EUROPA, LA CARRERA ESTA A
PUNTO DE COMENZAR!

Hoy nos informamos que se va a celebrar la carrera Londres-Madrid. Esta extraña prueba, que se ha verificado cada año durante la última década, infunde terror a los habitantes de los 10 países por los que pasa.

Este año le toca a tu país desplazarse desde Londres a Madrid por tren, ¡¡¡y a los demás países europeos les toca frustrar tu intento!!!

Los métodos que emplean son macabros, para no decir más: cada año obstruyen la vía con troncos, coches y rocas. El año pasado llegaron incluso a levantar los carriles para detener el tren, asíes que tú mismo tendrás que tender la vía. pero, no tengas pánico, ya que puedes parar el tren pulsando la tecla 0 o el botón de disparo, con lo que te quedará un minuto para salvarte. si tomas carbón, agua, etc., conseguirás puntos adicionales.

Puedes llevarte hasta cuatro personas en el viaje... y a los largo del recorrido hay cuadros que representan puntos adicionales.

Te deseamos suerte, ¡¡¡y es mucha la qe vas a necesitar!!!

Mandos

Habilite sus propias teclas

O utilice una palanca de mando



LADEANWEISUNG

CTRL-Taste halten und kleine ENTER-Taste drücken

ACHTUNG, EUROPA, DAS RENNEN GEHT LOS!

Wir haben gerade gehört, dass das London/Madrid-Rennen wieder stattfindet. Dieses seltsame Rennen wird seit zehn Jahren jedes Jahr ausgetragen — zumeist zum Schrecken der Bürger der zehn Länder, die es durchläuft.

Dieses Jahr ist es die Aufgabe Deines Landes, mit dem Zug von London nach Madrid zu gelangen — und die Aufgabe der übrigen europäischen Länder, dies zu verhindern!!!

Die Methoden, die dazu benutzt werden, sind — um es gelinde auszudrücken — makeber, und in den letzten Jahren sind die Eisenbahngleise mit Bäumen, Autos und Felsen blockiert worden. Letztes Jahr haben sie sogar die Gleise herausgerissen, um den Zug zu stoppen. Du musst also Deine eigenen Gleise legen, aber nur keine Panik, denn durch Drücken der 0- oder der Feuer-Taste kannst Du den Zug anhalten, und Du hast 1 Minute, um Dich selbst in Sicherheit zu bringen. Wenn Du auf dem Weg Kohle, Wasser usw. aufnimmst, erhältst Du Bonuspunkte.

Dir sind maximal vier Begleiter erlaubt, und entlang der Strecke gibt es Bonus-Quadrate.

Wir wünschen Dir viel Glück, aber irgendwie haben wir das Gefühl, dass das nicht genug ist!!!

Steuerung

Eigene Tasten definieren
oder Joystick benutzen